



MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial
Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1409 - Centro - São Paulo - SP - Tel.: (11) 3291-4420

LIVRO Nº 695 FOLHA Nº 1 TRADUÇÃO Nº I-184.460/20

CERTIFICO e dou fé, para os fins de direito, que o texto abaixo é tradução fiel de um documento em língua inglesa que me foi apresentado por pessoa interessada.

[Logotipo]: **Teleflex®**.
Teleflex Medical Sdn. Bhd.
(128555-V).

Lot No. PT 2577.
Jalan Perusahaan 4,-
Kamunting Industrial Estate,-
34600 Kamunting, Perak,-
Malásia.
Tel.: 605-8295 111.
Fax: 605-9812 699.
www.teleflex.com.

Certificado de Esterilização.

Cliente: Comercial 3 Albe LTDA – Brasil.
Lista de embalagens/ nº da fatura: TMP000076550/ 99350633.
Data da lista de embalagens: 16 de janeiro de 2020.

Certificamos, por meio do presente instrumento que os produtos declarados acima na Fatura foram esterilizados por Óxido de Etileno (ETO). O Nível De Garantia De Esterilidade é de 10^{-6} . Os níveis residuais de ETO estão abaixo dos limites expressamente declarado na ISO 10993-7:2008. O processo de esterilização foi avaliado e cumpriu com a BS EN ISO 11135:2014 e BS EN 556 – 1:2002 (BS EN 556 – 1:2001). Esses produtos estão sujeitos a e passaram por nossos controles de qualidade de forma satisfatória.

Nº do item	Descrição	Nº do lote	Data de fabricação	Data de expiração
10011	HV mini esterilizado	20AT10	10/01/2020	28/12/2024
41311	Trach Vent + esterilizado	19LT19	13/12/2019	28/11/2024
28041	IG HEPA [Filtragem de Ar de Alta Eficiência] LIGHT P NM W	19LT44	27/12/2019	28/11/2024
28041	IG HEPA LIGHT P NM W	20AT04	10/01/2020	28/12/2024
19621	HVF COMPACT [Compacto] S NM W CAP	19LT45	27/12/2019	28/11/2024
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	19LT49	27/12/2019	28/11/2024
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	20AT04	01/01/2020	28/12/2024
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	20AT07	01/01/2020	28/12/2024
11021	Humid-Vent PEDI +FLEX [Flexível]	20AT10	01/01/2020	28/12/2024
11021	Humid-Vent PEDI+FLEX	20AT16	01/01/2020	28/12/2024

Assinado: [assinatura ilegível].

[Data]: 21 de janeiro de 2020.

Nome: Tamillarasi.

Esterilização.

Certificado de Conformidade.

Cliente: Comercial 3 Albe LTDA – Brasil.



MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público Juramentado e Intérprete Comercial
Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1409 - Centro - São Paulo - SP - Tel.: (11) 3291-4420

LIVRO Nº 695 FOLHA Nº 2 TRADUÇÃO Nº I-184.460/20

Lista de embalagens/ nº da fatura: TMP000076550/ 99350633.
Data da lista de embalagens: 16 de janeiro de 2020.

O presente documento certifica que os produtos acima indicados foram sujeitos ao teste de procedimento de Garantia da Qualidade e estão conformes às especificações de produtos Médicos da Teleflex e, os resultados dessas avaliações estão disponíveis para sua inspeção por um período de 5 (cinco) anos a partir da data de fabricação.

Nº CAT	Descrição	Nº do lote	Data de fabricação	Quantidade
10011	HV mini esterilizado	20AT10	10/01/2020	1.800
41311	Trach Vent + esterilizado	19LT19	13/12/2019	3.000
28041	IG HEPA LIGHT P NM W	19LT44	27/12/2019	2.520
28041	IG HEPA LIGHT P NM W	20AT04	10/01/2020	480
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	19LT45	27/12/2019	19.200
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	19LT49	27/12/2019	14.400
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	20AT04	10/01/2020	6.000
19621	HVF COMPACT S NM W CAP	20AT07	10/01/2020	8.400
11021	Humid-Vent PEDI+FLEX [Flexível]	20AT10	10/01/2020	4.700
11021	Humid-Vent PEDI+FLEX	20AT16	10/01/2020	2.800

Assinado: [assinatura ilegível].

[Data]: 20 de janeiro de 2020.

Nome: Sabastanus Kait.

Garantia da Qualidade.

[Rodapé]:-

Para uso pelas Afiliadas da Teleflex.

Este documento contém informação proprietária. Ele não pode ser reproduzido sem autorização prévia por escrito.

O USUÁRIO DESTE DOCUMENTO É RESPONSÁVEL PELA VERIFICAÇÃO DA DATA DA EMISSÃO ATUAL ANTES DE USAR ESTE DOCUMENTO.

Documento nº: WI F000161	Revisão nº: 00	Data da emissão: 22 de março de 2018	Documento principal: WI-000084
--------------------------	----------------	--------------------------------------	--------------------------------

NADA MAIS constava do referido original, que devolvo ao interessado com esta tradução fiel que conferi, achei conforme e assino, na data abaixo. DOU FÉ.

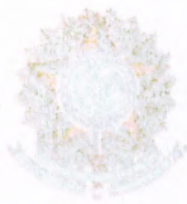
Top/7715

São Paulo, 22 de setembro de 2020.



[Assinatura manuscrita]

MANOEL ANTONIO SCHIMIDT
Tradutor Público



MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tratador Público Inscrição e Habilitação Profissional
Município de São Paulo - Conselho do Estado de São Paulo

Endereço: Rua Marconi, 124 - 1º ao 6º andar - CEP 01047-000 - São Paulo

Telefone: (11) 3258-2611 - Fax: (11) 2174-6858

Lista de empenhos e de faturas (EMPENHO Nº 101) emitidos em 2020.
Este documento contém informações que são de natureza reservada e de caráter sigiloso.
A reprodução ou a divulgação deste documento constitui crime previsto no art. 312 do Código Penal Brasileiro.

Nº de Empenho	Data de Emissão	Valor	Beneficiário
101	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
102	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
103	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
104	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
105	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
106	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
107	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
108	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
109	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA
110	22/09/2020	R\$ 6,45	ANDREI BARRETO DA SILVA

Este documento contém informações que são de natureza reservada e de caráter sigiloso.
A reprodução ou a divulgação deste documento constitui crime previsto no art. 312 do Código Penal Brasileiro.

DATA DE EMISSÃO ATUAL: 22 de setembro de 2020. Hora de emissão: 10:00.

9º TABELIÃO DE NOTAS

Rua Marconi, 124 - 1º ao 6º andar - CEP 01047-000 - São Paulo
Telefone: (11) 3258-2611 - Fax: (11) 2174-6858
www.nonocartorio.com.br

Reconheço a 1 firma sem valor econômico por semelhança de MANOEL ANTONIO SCHIMIDT, do que deu fé.

Em tesº da verdade. ANDREI BARRETO DA SILVA - São Paulo/Capital, 22 de setembro de 2020. Valor recebido R\$ 6,45
Válido somente com selo de autenticidade. Selos pagos por verba

SELLO DE TABELIÃO DE NOTAS
ANDREI BARRETO DA SILVA
Escritório

Colégio Notarial do Brasil - São Paulo
113787
FIRMA 1
S11020AA0765689

MANOEL ANTONIO SCHIMIDT
Tratador Público